



## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Jany Serbovej a sudcov JUDr. Milana Lipovského a JUDr. Štefana Sekelského v trestnej veci obvineného **H. K. a spol. pre pokračovací trestný čin úverového podvodu** podľa § 250a ods. 1, ods. 3 zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov (Tr. zák.) a iné prerokoval na verejnom zasadnutí 23. februára 2011 v Bratislave dovolanie podané obvineným H. K., zastúpeného obhajcom Mgr. Ing. M. B. proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne z 12. januára 2010, sp. zn. 2To 127/2007 a podľa § 386 ods. 1, ods. 2, § 388 ods. 1 Tr. por. rozhodol

**t a k t o :**

**I.**

Na základe § 371 ods. 1 písm. i/ Trestného poriadku a podľa § 386 ods. 1 Trestného poriadku **sa v y s l o v u j e**, že napadnutým uznesením Krajského súdu v Trenčíne z 12. januára 2010, sp. zn. 2To 127/2007, vo vzťahu k obvinenému H. K.

**bol porušený zákon**

v ustanovení § 89 ods. 19, ods. 20 zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov (Tr. zák.), § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. por., § 281 ods. 1 Tr. por.

Podľa § 386 ods. 2 Tr. por. **sa z r u š u j e**, uznesenie Krajského súdu v Trenčíne z 12. januára 2010, sp. zn. 2To 127/2007, v celom rozsahu.

Súčasne **sa zrušujú** aj ďalšie rozhodnutia na zrušené rozhodnutie obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 388 ods. 1 Tr. por. Krajskému súdu v Trenčíne **sa prikazuje**, aby vec v potrebnom rozsahu **znovu prerokoval a rozhodol**.

## II.

Podľa § 380 ods. 2 Tr. por. sa obvinený H. K. **neberie do väzby**.

### Odôvodnenie

Rozsudkom Okresného súdu v Považskej Bystrici z 25. septembra 2007, sp. zn. 2T 77/2007, bol obvinený H. K. uznaný za vinného v bodoch 1/ a 2/ rozsudku z pokračovacieho trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák., v bode 1/ rozsudku ako účastník – pomocník už právoplatne odsúdených R. K. a J. M. podľa § 10 ods. 1 písm. c/ Tr. zák. a v bode 3/ rozsudku z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. a z prečinu výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. na skutkovom základe, že

1/ J. V. pod vplyvom pozitívnych alkoholických nápojov na podnet obžalovaného R. K., ktorý mu prisľúbil zabezpečenie ručiteľov na úver s podmienkou, že väčšiu časť úveru si sám ponechá, dňa 8. septembra 2004 v N. D. požiadal S. o poskytnutie úveru a následne dňa 10. septembra 2004 v pobočke S. na základe sfaľovaných potvrdení o svojom zamestnaní a výške svojho čistého mesačného príjmu ako aj o zamestnaní a výške príjmu ručiteľov obžalovaného H. K. a obžalovaného J. M., ktoré pre tento účel sčasti zabezpečil aj obžalovaný R. K., uzavrel zmluvu o úvere vo výške 350 000 Sk, účelovo viazanom na rekonštrukciu rodinného domu. ktorý sa zaviazal splácať spolu s navýšením v mesačných splátkach po 4 600 Sk od 20. októbra 2004 do 20. augusta 2014, pričom tohto dňa zároveň obžalovaný J. M. a obžalovaný H. K. uzavreli so S. dohody o ručení k úverovej zmluve a všetci takto konali s vedomím, že úver nebude použitý na deklarovaný účel a jeho riadne a včasné splácanie nie je zabezpečené, pretože J. V., obžalovaný H. K. a obžalovaný J. M. boli nezamestnaní a nemali pravidelný príjem a obžalovaný R. K. ako súkromný podnikateľ bol

vo finančnej tiesni a väčšiu časť úveru mienil použiť na úhradu svojich ďalších záväzkov z podnikateľskej činnosti, po prevzatí úveru J. V. ešte dňa 10. septembra 2004 previedol celú sumu úveru na účet obžalovaného R. K., ktorý mu z neho vyplatil 20 000 Sk v hotovosti a obžalovanému H. K. a obžalovanému J. M. vyplatil odmenu za pomoc pri vybavení úveru v presne nezistenej výške, a takýmto konaním J. V. a obžalovaný R. K. spoločne a nerozdielne spôsobili S. škodu vo výške 350 000 Sk, pretože poskytnutý úver splácal obžalovaný R. K. len dočasne a po zaplatení 17-tich splátok úver prestal splácať,

2/ obžalovaný H. K. na základe žiadosti o úver zo dňa 28. mája 2004 a sfaľovaného potvrdenia o zamestnaní v spoločnosti F. a o výške svojho mesačného príjmu uzavrel so V. dňa 31. mája 2004 v pobočke B. zmluvu o úvere vo výške 75 000 Sk, ktorý sa spolu s navýšením zaviazal splácať v 42. mesačných splátkach po 2 414,78 Sk počnúc dňom 30. júna 2004 napriek tomu, že vedel, že vzhľadom na svoju nezamestnanosť a zlú finančnú situáciu nebude schopný úver riadne a včas splatiť a po prevzatí úveru tento ani čiastočne nesplatil, čím V. spôsobil škodu 75 000 Sk,

3/ obžalovaný H. K. v presne nezistenom čase od 00,15 hod. do 02,00 hod. dňa 15. apríla 2006 pred vchodom do baru hotela F. bezdôvodne fyzicky napadol P. B., nar. X. takým spôsobom, že ho udrel päťou do zadnej časti hlavy a keď sa otočil, udrel ho opätovne päťou do tváre, následkom čoho P. B. spadol na zem. kde ho obvinený viackrát kopol do hornej časti tela a tváre, čím mu spôsobil zlomeninu nosa, pomliaždenie ľavej orbity s okoloočným krvným výronom a prednú luxáciu pravého pleca s odlomením veľkého hrboľa ramennej kosti, čo si vyžiadalo jeho lekárske ošetrenie a objektívnu práceneschopnosť v trvaní 4 týždňov, s obmedzením v bežnom spôsobe jeho života po dobu najmenej 14 dní.

Za to bol obvinenému H. K., za skutky ustálené v bodoch 1/ a 2/ rozsudku, uložený

podľa § 250a ods. 3 Tr. zák., § 35 ods. 3 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) roky a 10 (desať) mesiacov.

Podľa § 39a ods. 2 písm. b/ Tr. zák. na výkon trestu odňatia slobody bol obvinený zaradený do II. (druhej) nápravno-výchovnej skupiny.

Súčasne bol zrušený výrok o treste Trestného rozkazu Okresného súdu Trenčín z 1. októbra 2004, sp. zn. 2T 102/2004.

Za skutok ustálený v bode 3/ rozsudku, bolo u obvineného H. K.

podľa § 44 Tr. zák. upustené od uloženia súhrnného trestu vo vzťahu k Trestnému rozkazu Okresného súdu Trenčín z 8. augusta 2006, sp. zn. 0T 19/2006.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie obvinený H. K., na základe ktorého Krajský súd v Trenčíne uznesením z 12. januára 2010, sp. zn. 2To 127/2007, po preskúmaní zákonnosti a odôvodnenosti napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie ako aj správnosti postupu konania, ktoré mu predchádzalo, rozhodol tak, že postupom podľa § 319 Tr. por. odvolanie obvineného H. K. zamietol.

Proti uzneseniu Krajského súdu v Trenčíne podal dovolanie obvinený H. K., ktoré odôvodnil prostredníctvom obhajcu Mgr. Ing. M. B..

Obvinený dovolanie podal z dôvodu uvedeného v ustanovení § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. Konštatoval, že rozsudkom Okresného súdu v Považskej Bystrici z 25. septembra 2007, sp. zn. 2T 77/2007, bol uznaný za vinného z pokračovacieho trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák., ktorého sa dopustil dvomi dielčimi skutkami, spáchanými 10. septembra 2004 a 28. mája 2004 na skutkovom základe ako je uvedený v rozsudku okresného súdu.

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava II, z 21. októbra 2008, sp. zn. 4T 118/2008, bol uznaný za vinného z trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák., pričom skutku sa dopustil 22. septembra 2004, v podstate na skutkovom základe, že

dňa 22. septembra 2004 v B. požiadal o poskytnutie úveru vo výške 245 000 Sk. Tento úver bol bankou schválený a následne dňa 27. septembra 2004 podpísal s poškodenou T. Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru č. X., na základe čoho mu bola poskytnutá

čiastka vo výške 245 000 Sk, prevedená na jeho osobný účet, pričom k žiadosti o úver predložil nepravdivé potvrdenie od zamestnávateľa o zamestnaní a príjme zo závislej činnosti.

Vyslovil názor, že z vyššie uvedeného vyplýva, že sa dopustil troch skutkov napĺňajúcich jeden trestný čin úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák., pričom jednotlivé skutky spáchal 28. mája, 10. septembra a 22. septembra 2004. Všetky tieto skutky, podľa jeho presvedčenia, vykazujú znaky časovej súvislosti, rovnakého predmetu útoku a rovnakého spôsobu spáchania. Zámerom páchania všetkých troch skutkov bolo zadovážiť si prostriedky na živobytie, pretože bol nezamestnaný.

V čase rozhodovania Krajského súdu v Trenčíne o jeho odvolaní už bol rozsudok Okresného súdu Bratislava II, sp. zn. 4T 118/2008, z 21. októbra 2008 právoplatný a krajský súd o jeho existencii vedel z doplneného odpisu registra trestov. Vzhľadom na existenciu tohto už právoplatného rozsudku, bolo trestné stíhanie za dva skutky tvoriace súčasť jedného pokračovacieho trestného činu, za ktorý už bol právoplatne odsúdený, neprípustné pre prekážku „res iudicata“. Krajský súd však v konaní pokračoval a odvolanie podané proti prvostupňovému rozsudku zamietol.

Navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací vyslovil, že uznesením Krajského súdu v Trenčíne bol porušený zákon, zrušil uznesenie Krajského súdu v Trenčíne z 12. januára 2010, zrušil výroky rozsudku Okresného súdu v Považskej Bystrici z 25. septembra 2007, sp. zn. 2T 77/2007, vo vzťahu k bodom 1/ a 2/ a zastavil trestné stíhanie obvineného pre skutky uvedené v bodoch 1/ a 2/ rozsudku okresného súdu, alternatívne, aby vec vrátil Okresnému súdu v Považskej Bystrici a prikázal mu ju znovu prerokovať a rozhodnúť v potrebnom rozsahu.

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Považskej Bystrici vo vyjadrení k podanému dovolaniu uviedol, že dovolanie obvineného H. K., podané z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. považuje za nedôvodné.

Konštatoval, že v čase rozhodovania Krajského súdu v Trenčíne o odvolaní obvineného K. skutočne existovala prekážka právoplatne rozhodnutej veci v zmysle

ustanovenia § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. por., ktorú predstavoval rozsudok Okresného súdu Bratislava II z 21. októbra 2008, sp. zn. 4T 118/2008, a bol teda daný dôvod na zastavenie trestného stíhania podľa § 281 ods. 1 Tr. por.

Zároveň však uviedol, že zistené porušenie zákona zásadne neovplyvnilo postavenie obvineného (§ 371 ods. 4 Tr. por.). Rozsudkom Okresného súdu Bratislava II, sp. zn. 4T 118/2008, bolo u obvineného K. upustené od uloženia súhrnného trestu, preto nemožno konštatovať, že bol za ten istý trestný čin potrestaný dvakrát. V prípade, že by aj trestné stíhanie vedené na Okresnom súde v Považskej Bystrici pod sp. zn. 2T 77/2007, bolo podľa § 281 ods. 1 Tr. por. zastavené, bol by tu daný dôvod pre podanie návrhu na povolenie obnovy konania vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Bratislava II, sp. zn. 4T 118/2008, s dôvodným predpokladom, že v ďalšom konaní by obvinenému K. bol uložený obdobný trest, ako mu bol uložený v konaní pred Okresným súdom v Považskej Bystrici, sp. zn. 2T 77/2007.

Vzhľadom na tieto skutočnosti navrhol, aby dovolací súd uznesením podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného H. K. odmietol.

Zástupca generálneho prokurátora Slovenskej republiky na verejnom zasadnutí vyjadrenie okresného prokurátora modifikoval tak, že dovolanie považuje za dôvodné a navrhuje mu vyhovieť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) primárne konštatujú, že dovolanie je prípustné (§ 368 ods. 1 Tr. por.), že bolo podané oprávnenou osobou (§ 369 ods. 2 písm. b/ Tr. por.), v stanovenej lehote a na príslušnom súde (§ 370 Tr. por.), pričom boli splnené jeho podmienky (§ 373 ods. 1, ods. 2 Tr. por., § 374 ods. 1, ods. 2 Tr. por.), v zmysle § 384 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť výrokov napadnutého rozhodnutia, proti ktorým dovolateľ podal dovolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré predchádzalo rozhodnutiu so zameraním na dôvody uvedené v dovolaní a dospel k záveru, že sú dané dôvody dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por., lebo došlo k porušeniu zákona.

Podľa § 89 ods. 19 zák. č. 140/1961 Zb. v znení neskorších predpisov (Tr. zák.) - účinného v čase spáchania skutkov - pokračovaním v trestnom čine sa rozumie také konanie, ktorého jednotlivé čiastkové útoky vedené jednotným zámerom naplňajú skutkovú podstatu rovnakého trestného činu, sú spojené rovnakým alebo podobným spôsobom vykonania a blízkou súvislosťou v čase a predmete útoku.

Podľa ods. 20 § 89 Tr. zák. ak obvinený pokračuje v konaní, pre ktoré je stíhaný, aj po oznámení vznesenia obvinenia, posudzuje sa takéto konanie od tohto úkonu ako nový skutok.

Obvinený H. K. bol rozsudkom Okresného súdu v Považskej Bystrici z 25. septembra 2007, sp. zn. 2T 77/2007, v spojení s uznesením Krajského súdu v Trenčíne z 12. januára 2010, sp. zn. 2To 127/2007 uznaný za vinného z pokračovacieho trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák., ktorého sa dopustil dvomi dielčimi skutkami, spáchanými 10. septembra 2004 a 28. mája 2004.

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava II, z 21. októbra 2008, sp. zn. 4T 118/2008, bol uznaný za vinného z trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák., pričom skutku sa dopustil 22. septembra 2004.

Vychádzajúc z dikcie vyššie citovaného ustanovenia § 89 ods. 19, ods. 20 Tr. zák. je nespochybniteľné, že protiprávne konanie obvineného, ktorého sa dopustil dvomi skutkami, spáchanými 28. mája 2004 a 10. septembra 2004 a pre ktoré bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu v Považskej Bystrici z 25. septembra 2007, v spojení s uznesením Krajského súdu v Trenčíne z 12. januára 2010 na nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní tri roky a desať mesiacov, tvorí čiastkové útoky jedného pokračovacieho trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák. aj s protiprávnym konaním, ktorého sa obvinený dopustil 22. septembra 2004 a pre ktoré bol právoplatne odsúdený rozsudkom Okresného súdu Bratislava II z 21. októbra 2008, sp. zn. 4 T 118/2008.

Obvinenému H. K. bolo uznesenie o vznesení obvinenia pre skutok spáchaný 28. mája 2004 oznámené 17. júla 2006, pre skutok spáchaný 10. septembra 2004 oznámené 6. októbra

2006, teda až po tom ako spáchal skutok 22. septembra 2004, pre ktorý bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Bratislava II.

Všetky tri skutky je nutné považovať za čiastkové útoky jediného pokračovacieho trestného činu úverového podvodu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák.

Podľa § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak ide o osobu, proti ktorej sa skoršie stíhanie pre ten istý skutok skončilo právoplatným rozsudkom súdu alebo bolo právoplatne zastavené, podmiennečne zastavené a obvinený sa osvedčil alebo sa skončilo schválením zmieru a zastavením trestného stíhania, ak rozhodnutie nebolo v predpísanom konaní zrušené.

Podľa § 281 ods. 1 Tr. por. súd zastaví trestné stíhanie, ak na hlavnom pojednávaní zistí, že je tu niektorá z okolností uvedených v ustanovení § 9 ods. 1 Tr. por.

Podľa § 320 ods. 1 písm. c/ Tr. por. odvolací súd napadnutý rozsudok zruší a trestné stíhanie zastaví, ak zistí, že je tu niektorá z okolností, ktoré by odôvodňovali zastavenie trestného stíhania súdom prvého stupňa podľa § 281 ods. 1 alebo ods. 2 Tr. por.

V čase rozhodovania Krajského súdu v Trenčíne 12. januára 2010 existovala prekážka právoplatne rozhodnutej veci v zmysle § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. por., ktorú predstavoval rozsudok Okresného súdu Bratislava II, sp. zn. 4T 118/2008, z 21. októbra 2008. O existencii tohto rozsudku krajský súd vedel, pretože predseda senátu pri určení termínu odvolacieho konania 2. decembra 2009 vyžiadal odpis registra trestov, tento bol vyhotovený 9. decembra 2009 a je súčasťou spisu na č.l. 493.

Krajský súd v Trenčíne porušil zákon, keď odvolanie obvineného H. K. postupom podľa § 319 Tr. por. zamietol. Trestné stíhanie voči obvinenému pre skutky ustálené v bodoch 1/ a 2/ rozsudku súdu prvého stupňa bolo neprípustné pre prekážku už právoplatne rozhodnutej veci.

Stanovisko okresného prokurátora v Považskej Bystrici vyslovené vo vyjadrení k podanému dovolaniu, že u obvineného K. v konaní pred Okresným súdom Bratislava II bolo za skutok spáchaný 22. septembra 2004, ktorý tvorí dielči skutok pokračovacieho trestného činu podľa § 250a ods. 1, ods. 3 Tr. zák. upustené od uloženia súhrnného trestu, a teda obvinený nebol za ten istý trestný čin potrestaný dvakrát je neakceptovateľné.

Ustanovenie § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. por. vyžaduje, aby skoršie stíhanie pre ten istý skutok skončilo právoplatným rozsudkom, čo sa v posudzovanom prípade stalo. Z tohto pohľadu je irelevantné, že u obvineného bolo upustené od uloženia súhrnného trestu. Nepripustnosť trestného stíhania podľa § 9 ods. 1 písm. e/ Tr. por. prichádza do úvahy napríklad, aj keď skoršie stíhanie pre ten istý skutok bolo právoplatne podmiennečne zastavené a obvinený sa osvedčil a pod.

Tiež neobstojí stanovisko okresného prokurátora, že zistené porušenie zákona zásadne neovplyvní postavenie obvineného, pretože aj v prípade, že by krajský súd trestné stíhanie zastavil, prichádza do úvahy podanie návrhu na povolenie obnovy konania a v ďalšom konaní by obvinenému bol uložený trest podobný tomu, ktorý mu bol uložený v konaní, sp. zn. 2T 77/2007.

Podanie návrhu na povolenie obnovy konania vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Bratislava II, sp. zn. 4T 118/2008, je viazané na neistú podmienku, ktorou nie je možné naprávať evidentné porušenie zákona krajským súdom.

Vzhľadom na dôvody uvedené v tomto rozhodnutí, dovolací súd na podklade dovolania podaného obvineným H. K., ktoré považoval za dôvodné, podľa § 386 ods. 1 Tr. por. vyslovil, že napadnutím uznesením Krajského súdu v Trenčíne bol porušený zákon v citovaných ustanoveniach a podľa § 386 ods. 2 Tr. por. zrušil uznesenie krajského súdu ako aj rozhodnutia nadväzujúce s tým, že prikázal, aby krajský súd vec v potrebnom rozsahu novu prerokoval a rozhodol.

Podľa § 380 ods. 2 Tr. por., ak sa na obvinenom vykonáva trest odňatia slobody uložený mu pôvodným rozsudkom a dovolací súd na dovolanie výrok o tomto treste zruší, rozhodne súčasne o väzbe.

V posudzovanom prípade bol obvinenému K. uložený trest odňatia slobody v trvaní tri roky a desať mesiacov. Obvinený ku dňu rozhodovania na dovolacom súde vykonal z uloženého trestu 3 roky, 1 mesiac a 3 dni (7. augusta 2006 - 6. augusta 2008, od 21. januára 2010 do 23. februára 2011). Písomným podaním z 1. februára 2011 obvinený žiadal, aby bol z výkonu trestu prepustený, najmä preto, že sa mu narodil syn, o ktorého sa chce starať a prehlásil, že sa nebude skrývať a vyhýbať sa ďalšiemu konaniu.

Dovolací súd po zvážení všetkých okolností prípadu dospel k záveru, že u obvineného v súčasnej dobe nie sú dané dôvody väzby (§ 71), preto rozhodol tak, že obvineného do väzby neberie.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu sťažnosť nie je prípustná.

**V Bratislave 23. februára 2011**

**JUDr. Jana S e r b o v á , v. r.**  
**predsedníčka senátu**

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová